



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" 68; Кмет : 0915/8-20-11; факс: 0915/8-29-14  
e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

## ДОГОВОР

За възлагане на обществена поръчка за доставка

№ 1001 / 08.01.2016г.

Днес, 08.01.2016г., в гр. Бяла Слатина, между:

ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА, със седалище и адрес на управление: гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68, БУЛСТАТ 000193058, представлявана от инж. Иво Ценов Цветков - Кмет на Община Бяла Слатина и Силвия Петъова Маринова – Директор Дирекция „Бюджет и счетоводство“, съгласно Заповед №969/23.12.2015г. на Кмета на Община Бяла Слатина, от една страна, наричани по-долу за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ

и

“КРОНОСТ” ООД, със седалище и адрес на управление: гр. Плевен, бул. “Българска авиация” №20, ЕИК: 114010176, Банка: Сбербанк ЕАД, IBAN: BG7209053380001950001, BIC: SBERBG33, представлявано от Свилен Христов Антонов – Управител, наричан по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ.

на основание 101е, ал. 1 от Закона за обществени поръчки и Утвърден от Възложителя протокол в резултат на проведена публична покана за възлагане на обществена поръчка по реда на ЗОП,

Данните са зашести, съгласно ч. 42 и ч. 44 от ДОПК във връзка с ч. 22 от ЗОП

като страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да достави чрез покупка ново моторно превозно средство, съгласно техническите спецификации и техническото предложение на Изпълнителя за **Обособена позиция №1 – Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности”**, част от публична покана с предмет: „Доставка чрез покупка на моторни превозни средства за нуждите на Община Бяла Слатина и нейните подразделения“ с две обособени позиции:

Обособена позиция №1 – Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности”

Всички подписи в настоящия договор са зашести, съгласно ч. 2, ал. 2, т. 5 от ЗЗЛД

Обособена позиция №2 - Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на Община Бяла Слатина.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл.2. Настоящия договор влиза в сила от датата на подписването му.

## III. ЦЕНИ И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3. Стойността на доставката на моторното превозно средство, предмет на настоящия договор е в размер на 12 325 лв. (дванадесет хиляди триста двадесет и пет лева) без ДДС, съответно 14 790 лв. (четирнадесет хиляди седемстотин и деветдесет лева) с ДДС, определена в ценовото предложение от офертата на изпълнителя.

Чл.4. Разплащането на цената по чл.3, ще се извърши по банков път от ОП „Пазари и социални дейности”, в срок до 30 (тридесет) календарни дни от представяне на подписан приемо-предавателен протокол и фактура, по посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка, както следва:

БАНКА –  
IBAN –  
BIC –

*Данните са заличени, съгласно чл.72 и чл.74 от ДОПК във връзка с чл.22 б от ЗОП*

## IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.5. (1). Възложителят има право да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни възложената доставка в срок, без отклонение от уговореното и без недостатъци;

(2). Възложителят има право в срок до 5 /пет/ календарни дни, лично или чрез упълномощен свой представител да получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** лично или чрез упълномощен негов представител доставка на моторно превозно средство, чрез двустранно подписан приемо - предавателен протокол.

Чл.6. Възложителят се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на доставката по реда и условията на настоящия договор.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.7. (1). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, в срок от 5 /пет/ календарни дни, да достави на Възложителя моторно превозно средство, до указано от упълномощено от Възложителя лице и място, ведно с всички съпътстващи ги документи.

(2). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен в рамките на гаранционния срок, съгласно чл. 8 от настоящия договор, да отстранява за своя сметка възникналите повреди.

## VI. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Чл.8. Гаранционният срок на моторно превозно средство е 60 /шестдесет/ календарни месеца или 100 000 км /съгласно предложението гаранционен срок в техническата оферта на участника/ и започва да тече от датата на предаването на моторно превозно средство на Възложителя, като в гаранционния срок се включва ремонт на моторно превозно средство за сметка на Изпълнителя.

## VII. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ И ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.9.** При пълно и/или частично неизпълнение на поетите с настоящия договор задължения, Изпълнителят заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка, в размер на 30 % (тридесет процента) от цената на договора.

**Чл.10.** При забавено изпълнение на поетите с настоящия договор задължения, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка, в размер на 0,5 % (нула цяло и пет процента) от цената на договора, за всеки просрочен ден, но не повече от общо 30 % (тридесет процента) от цената на договора.

**Чл.11.** Прилагането на горните санкции не отменя правото на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да предяви иск срещу **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени щети и пропуснати ползи, съгласно действащото законодателство в Република България.

**Чл.12. (1).** Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава поетапно от страна на Възложителя, както следва:

1. 70 % от стойността на гаранцията се освобождава в едномесечен срок след изпълнение на доставката на моторното превозно средство и разплащането на цената;
2. останалите 30% от стойността на гаранцията се освобождава в едномесечен срок след изтичане на гаранционния срок на моторното превозно средство.

**(2).** Гаранцията за участие се задържа и служи за удовлетворяване на понесените щети от страна на Възложителя за всяко неизпълнение на Изпълнителя. Това не лишава Възложителя от правото да търси обезщетение за реално понесените вреди.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.13 (1).** Настоящият договор се прекратява:

1. С изтичане на гаранционния срок.
2. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
3. Едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, без предизвестие, при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по раздел V от настоящия договор.

**(2).** Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** просрочи доставката на моторното превозно средство с повече от 10 (десет) календарни дни или доставеното не отговаря на техническите характеристики от Предложението за изпълнение на поръчката от офертата на изпълнителя-*техническо предложение*, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора. За претърпените вреди Възложителят може да претендира обезщетение.

**(3).** Възложителят може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора, както и да върне полученото.

## **IX. УСЛОВИЯ**

**Чл.14.** Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си по договора, ако причините са предизвикани от непредвидени обстоятелства и позоваващата се на тях страна е направила необходимото, за да уведоми другата страна за невъзможността да изпълни задължението си. Причината за непредвидените обстоятелства се доказва с официален документ.

**Чл.15.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора

или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му, на когото и да е, освен пред своите служители, заети в дейността по договора. Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнението на договора.

**Чл.16.** Всички съобщения и уведомления между страните по настоящия договор ще бъдат извършвани в писмена форма като условие за тяхната действителност, която ще се счита спазена, ако същите се доставят на ръка, чрез куриерска служба или се изпратят чрез препоръчана поща с обратна разписка, или по факс на надлежния адрес, посочен в настоящия договор, или на онзи друг адрес, за който всяка страна е уведомила другата при промяна. При промяна на посочените адреси за кореспонденция, всяка страна е длъжна да уведоми незабавно другата страна по договора.

**Чл.17.** За неуредените с настоящия договор въпроси се прилага действащото българско законодателство и нормативните актове, които уреждат тази материя.

**Чл.18.** Никоя от страните не може да прехвърля на други лица правата и задълженията си по този договор без писмено съгласие на другата страна.

**Чл.19.** При възникнали спорове между страните по този договор същите да се уредят чрез преговори с цел постигане на спогодба. При непостигане на съгласие спорът се разглежда пред компетентния съд.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра – два за Възложителя и един за Изпълнителя.

**Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:**

- Технически спецификации от Документацията за участие;
- Техническо предложение за изпълнение на поръчката;
- Ценово предложение.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

.....  
инж. Иво ~~Иванов~~ ~~Петков~~ ~~Иванов~~  
Кмет на Община Бяла Слатина

.....  
Силвия Петрова Маринова  
Директор Дирекция „Бюджет и счетоводство“,  
съгласно Заповед №969/23.12.2015г.

Съгласувал:.....  
Цветелина Страшимирова  
Юрисконсулт

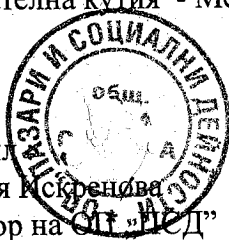
**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

.....  
Свилен Георгиев Антонов  
Управител

Минимални технически характеристики на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности”

ABS – Антиблокираща система на спирачките  
AFU – Електронна система за подпомагане при екстремно спиране  
Въздушна възглавница за водача  
Въздушна възглавница за пътника до водача  
Предни странични въздушни възглавници, предпазващи гръдния кош и таза  
Предни триточкови предпазни колани  
Три задни триточкови предпазни колани  
Дневни светлини  
Сервоусилвател на волана  
Електронен имобилайзер  
Текстилни стелки  
Отопляемо задно стъкло  
Заклучване на капачката на резервоара  
Звукова сигнализация за забравени включени светлини  
Сигнализация за незакопчан колан на мястото на водача  
Надлъжни релси на покрива  
Стоманени джанти 14” – 16”  
Пълноразмерна резервна гума  
Европейска екологична норма – Euro 4- 6  
Работен обем ( куб.см.)от 1000 – до 1500  
Брой цилиндри/клапани 4/16 – 4бр.  
Максимална мощност 60-90к.с.  
Максимален въртящ момент – 4000-5000об./мин.  
РАЗХОД НА ГОРИВО (л./100км.)- 4-8л.  
Междуосие – 2,600 – 2,700мм.  
Дължина – 4,400 – 4,600мм.  
Горивен резервоар – 40-50л.  
Емисии на CO2 – 130-140г./км.  
Максимална скорост (км./ч.) – 130-140км./ч.  
Брой предавки – 4-5  
Предавателна кутия - Механична

Изготвил  
Антония Искренова  
Директор на ОП „ПСД”



(П)



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. „Климент Охридски“ 68; Кмет : 0915/8-20-11; факс: 0915/8-29-14  
e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

Образец

Наименование на Участника:

	„Кроност“ ООД
Седалище по регистрация:	Гр. Плевен; бул. „Българска авиация“ № 20
ВИС; IBAN:	BULBUL3033015870001234567890
ЕИК:	114010176
Точен адрес за кореспонденция:	България; Плевен; 5800; бул. „Българска авиация“ № 20 (държава, град, пощенски код, улица, №)
Телефонен номер:	064/800073; 0888302542
Факс номер:	064/835518
Лице за контакти:	Свилен Антонов
e mail:	kronost_ood@abv.bg

До  
ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА  
гр. Бяла Слатина  
ул. „Климент Охридски“ № 68

Данните са записани, съгласно чл. 72 и чл. 74  
от ДОПК във връзка с чл. 22 б-та ЗОП

## ТЕХНИЧЕСКА ОФЕРТА

Наименование на поръчката:	„Доставка чрез покупка на моторни превозни средства за нуждите на Община Бяла Слатина и нейните подразделения“ с две обособени позиции: Обособена позиция №1 – Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности“ Обособена позиция №2 - Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на Община Бяла Слатина За Обособена позиция №1- Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности“
----------------------------	--

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с всички документи и образци от поканата за обществена поръчка и документацията за участие, получаването на които потвърждаваме с настоящото, ние заявяваме и декларираме, че организацията ни отговаря на изискванията и условията посочени в тях. Запознати сме с указанията и условията за участие в обявената от Вас покана и изискванията на Закона за обществените поръчки и Правилникът за прилагането му и техническите спецификации имащи отношение към тази конкретна поръчка.

Същото доказваме с документите посочени „Списък на документите, съдържащи се в офертата“.

1. Предлагаият от нас автомобил е със следните технически Спецификации :

Марка и модел на МПС: **Dacia Logan MCV**

№	Автомобил - параметри
1	2
1	Подсилено окачване
2	Защитна кора под двигателя
3	ABS - Антиблокираща система на спирачките
4	AFU - Електронна система за подпомагане при екстремно спиране
5	ESP - Електронна система за динамичен контрол на траекторията
6	ASR - Електронна система за контрол на сцеплението
7	Въздушна възглавница за водача
8	Въздушна възглавница за пътника до водача
9	Възможност за ръчно деактивиране на предната въздушна възглавница за пътника до водача
10	Предни странични въздушни възглавници, предпазващи гърдния кош и таза
11	Предни триточкови предпазни колани
12	Три задни триточкови предпазни колани
13	Система за закрепване на детска седалка ISOFIX за двете крайни места на задната седалка
14	Делима задна седалка 1/3 - 2/3
15	Блокировка на задните врати за сигурност на децата в автомобила
16	Дневни светлини
17	Сервоусилвател на волана
18	Електронен имобилайзер
19	Термометър за външна температура
20	Стандартно отопление с 4 степени на регулиране
21	Акcesoари за пушачи (подвижен пепелник и запалка)
22	Текстилни стелки
23	Отопляемо задно стъкло
24	Заклучване на капачката на резервоара
25	Звукова сигнализация за забравени включени светлини
26	Сигнализация за незакопчан колан за мястото на водача
27	Тонирани стъкла
28	Брони в цвета на купето
29	Предрадиаторна решетка и странични огледала в черен цвят
30	Подготовка за радио оборудване
31	Надлъжни релси на покрива
32	Стоманени джанти 15" с малки декоративни тасове Arges, покриващи болтовете
33	Пълноразмерна резервна гума
	<b>ДВИГАТЕЛ</b>
34	Тип - D4F 732 бензин Multipoint 16V
35	Европейска екологична норма - Euro 6

36	Работен обем (см <sup>3</sup> ) - 1 149
37	Брой цилиндри / клапани - 4/16
38	Максимална мощност к.с. (kW) @ об/мин - 75 (55) @ 5 500
39	Максимален въртящ момент Nm @ об/мин - 107 @ 4250
	<b>ПРЕДАВАТЕЛНА КУТИЯ</b>
40	Брой предавки – 5
41	Максимална скорост (км/ч) – 154
42	Ускорение от 0 до 100 км/ч (сек.) – 14,7
	<b>РАЗХОД НА ГОРИВО (л/100 км)</b>
43	Смесен – 5,9
44	Градски – 7,4
45	Извънградски – 5,0
	<b>СО2 ЕМИСИИ (г/км)</b>
46	Емисии на СО2 – 133
	<b>КОЛЕЛА И ГУМИ</b>
47	Гуми, съгласно оборудване - 185/ 65 R15
	<b>РАЗМЕРИ (мм)</b>
48	Междуосие – 2 634
49	Дължина – 4 492
50	Ширина без / с огледала – 1 733/1 994
51	Височина без/с релси на покрива – 1 539/1570
	<b>МАСА (кг)</b>
52	Маса при празен автомобил – 1016
53	Максимално допустимо тегло с пълен товар (М.М.А.С.) – 1570
54	Полезен товар тах (С.У.) - 554
55	Максимално допустима маса на ремарке със спирачки в рамките на общото тегло на движение - 1150
56	Максимално допустима маса на ремарке със спирачки - 810
57	Максимално допустима маса на ремарке без спирачки – 545
	<b>ПРОХОДИМОСТ</b>
58	Пътен просвет при празен автомобил (мм) - 172

2. Гаранционен срок 100 000км. или 60 календарни месеца. Всеки участник е длъжен да предложи в техническата си оферта гаранционен срок. Посочването на гаранционен срок обвързва участника.

3. Срок за изпълнение на доставката е 5 / пет / календарни дни (не повече от 10 (десет) календарни дни) след сключване на договора.

4. Ако бъдем определени за изпълнители, при сключване на договора, ще представим необходимите документи, издадени от компетентен орган.

5. Настоящата оферта е валидна за срок от 90 (деветдесет) календарни дни след крайния срок за получаване на офертите, и ние ще сме обвързани с нея и тя може да бъде приета на всяка дата преди изтичане на този срок.



До подготвянето на договор, това предложение заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за сключване на договор ще се считат обвързващо споразумение между двете страни.

Приложения: Брошура на Dacia Logan MCV

Подпис:

Дата 21 / 12 / 2015г.

Име и фамилия Свилен Антонов

Длъжност Управител

Наименование на участника „Кроност“ ООД





# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. „Климент Охридски“ 68; Кмет : 0915/8-20-11; факс: 0915/8-29-14  
e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

Образец

Наименование на Участника:

„Кроност“ ООД

Седалище по регистрация:

Гр. Плевен; бул. „Българска авиация“ № 20

ВІС;ІВАН:

ЕИК:

114010176

Точен адрес за кореспонденция:

България; Плевен; 5800; бул. „Българска авиация“ № 20  
(държава, град, пощенски код, улица, №)

Телефонен номер:

064/800073; 0888302542

Факс номер:

064/835518

Лице за контакти:

Свилен Антонов

e mail:

[kronost\\_ood@abv.bg](mailto:kronost_ood@abv.bg)

До  
ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА  
гр. Бяла Слатина  
ул. „Климент Охридски“ № 68

*Датумите са записани, съгласно чл. 72 и чл. 74  
от ДОПК във връзка с чл. 22 б. от ЗОП*

## ЦЕНОВА ОФЕРТА

Наименование на поръчката:	„Доставка чрез покупка на моторни превозни средства за нуждите на Община Бяла Слатина и нейните подразделения“ с две обособени позиции: Обособена позиция №1 – Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности“ Обособена позиция №2 - Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на Община Бяла Слатина За Обособена позиция №1- Доставка чрез покупка на автомобил за нуждите на ОП „Пазари и социални дейности“
----------------------------	--

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с всички документи и образци от поканата за обществена поръчка и документацията за участие, получаването, на които потвърждаваме с настоящото, ние заявяваме и декларираме, че организацията ни отговаря на изискванията и условията посочени в тях. Запознати сме с указанията и условията за участие в обявената от Вас покана и изискванията на Закона за обществените поръчки и Правилникът за прилагането му, както техническата спецификация, имаща отношение към тази конкретна поръчка.

Същото доказваме с документите посочени в Образеца към настоящата оферта – “Списък на документите, съдържащи се в офертата”.

1. Предлагаме да поемем, изпълним и завършим тази обществена поръчка, съобразно условията в поканата, документацията за участие и техническата спецификация за цена от 12 325 - цифром лв. /дванадесет хиляди триста двадесет и пет лв. - словом/ без ДДС (тази сума участва при определяне на крайното класиране), съответно 14 790 - цифром лв. /четирнадесет хиляди седемстотин и деветдесет лв. - словом/ с вкл. ДДС.

2. Цената за изпълнение на договора е окончателна и не подлежи на увеличение, като:

2.1. Предлаганата цена е крайна и включва всички необходими разходи за точното, законосъобразно и качествено осъществяване на доставката на автомобила, предмет на поръчката. В цената за доставка на автомобилът не следва да се включват застраховки гражданска отговорност и Каско, вкл. и такси регистрации пред КАТ. Същите са за сметка на Възложителя.

2.2. Цената за изпълнение не може да надхвърля прогнозната стойност посочена в документацията и поканата. При предлагане на по-висока цена за изпълнение на доставката офертата ще бъде отстранена от участие в поръчката.

2.3. Цената за изпълнение на договора е формирана на базата на изискванията на техническото задание на Възложителя.

2.4. Когато в цената по т.2.1 не е включен ДДС, при регистрация на изпълнителя по ЗДДС по време на действието на договора и доставките, фактът на регистрацията и начисляването на данъка няма да се калкулира в цената по настоящата поръчка и не може да бъде основание за промяна и искане на допълнително заплащане. В този случай ДДС се явява разход за сметка на Изпълнителя, и Възложителят при никакви обстоятелства няма да го заплаща!

2.5. Съгласни сме, ако бъдем определени за изпълнители, да представим парична или банкова гаранция за изпълнение на задълженията по договора в размер на 3 % от стойността му без ДДС.

Настоящата оферта е валидна за срок от 90 (деветдесет) календарни дни след крайния срок за получаване на офертите, и ние ще сме обвързани с нея и тя може да бъде приета на всяка дата преди изтичане на този срок.

До подготвянето на договор, това предложение заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за сключване на договор ще се считат обвързващо споразумение между двете страни.

*\* Приемат се само ценови предложение в български лева!*

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Подпис:

Дата 21 / 12 / 2015 г.

Име и фамилия Свилен Антонов

Длъжност Управител

Наименование на участника „Кроност“ ООД